

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 74 (2076) ♦ П'ятниця, 23 квітня 1999 року ♦ Ціна договірна

УВАГА, «гаряча» лінія!

27 квітня гостем нашої редакції і вашим співрозмовником, шановні читачі, буде Голова Верховної Ради України Олександр Миколайович Ткаченко.

**«Гарячий» телефон
225-40-25**

цього дня до ваших послуг з 18.00 до 20.00. Телефонуйте й ви зможете почути відповіді на питання, що вас хвилюють, безпосередньо від Голови Верховної Ради.

Друзі. Хоч і суперники у футболі

Триває офіційний візит до України делегації Сенату Французької Республіки на чолі з його Головою паном Крістіаном Понселе. Під час зустрічі з Головою Верховної Ради Олександром Ткаченком пан Понселе наголосив, що цей візит — його перша закордонна поїздка як голови верхньої палати парламенту Франції. І, мабуть, не варто говорити про збіг. Під час бесіди сторони неодноразово наголошували на дружніх відносинах, які склалися між нашими державами. Особливо це стало відчутно після відвідань України Президентом Франції Жаком Шираком. Олександр Ткаченко висловив сподівання, що нинішній візит буде хорошим стимулом для розвитку двосторонніх відносин взагалі і міжпарламентських зокрема. Співрозмовники обмінялися компліментами щодо досягнень футбольних збірних України та Франції.

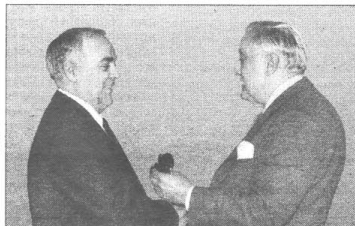


Фото Олександра КЛИМЕНКА.

23

квітня

✓ 1185 р. Князь Ігор Святославич вирушив у похід на половців, описаний у «Слові о полку Ігоревім».
✓ 1918 р. Україна уклала угоду з Німеччиною та Австро-Угорщиною про поставки Української продовольства і промислової продукції.
✓ 1991 р. Верховна Рада УРСР ухвалила Закон про свободу совісті та релігійної організації.

У номер

Метастази Чорнобиля

Захворювання на рак щитовидної залози в Україні збільшилися після Чорнобильської катастрофи у 10 разів, повідомили агентству «Інтерфакс-Україна» в Міністерстві охорони здоров'я.

526,2 тис. мешканців України належать до категорії ризику виникнення захворювання щитовидки. В 1986—1999 роках прооперовано 1,217 тис. дітей. Серед ліквідаторів наслідків Чорнобильської аварії після 1988 року кількість здорових людей зменшилася у 8 разів. Ліквідатори страждають на захворювання системи кровообігу, нервової системи, органів травлення...

Захворюваність дітей, які проживають на забрудненій радіонуклідом території, у 2,35 разу вище, ніж загалом по Україні.

Нині в Україні налічується 62,7 тис. ліквідаторів-чорнобильців, інвалідність яких пов'язана з негативним впливом наслідків катастрофи.

Проблема

Ой як хочеться працювати!..

Рівень фіксованого безробіття в Україні становить 4,04 відсотка працездатного населення.

У січні—березні поточного року на обліку в державній службі зайнятості перебувало 1,3963 млн. осіб.

Порівняно з відповідним періодом минулого року число осіб, які мають статус безробітних, збільшилося в 1,5 разу і становить 1,2655 млн.

Найвищий рівень безробіття — у Тернопільській, Сумській, Рівненській, Житомирській, Львівській, Волинській, Чернігівській та Івано-Франківській областях.

За станом на 1 квітня, на обліку в службі зайнятості перебувало 1,1401 млн. осіб. При цьому в службі зареєстровано лише 43,6 тис. вакансій, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Хроніка останніх днів агресії

О Авіація НАТО повністю знищила фабрику «Круши» у місті Ба-лево.

О НАТО продовжує розміщення військового контингенту в північних районах Албанії, що межують із Косово. Розпочато термінову евакуацію з цих районів косовських біженців.

О Канада не залишиться осторонь, якщо інші країни НАТО висловляться за введення сухопутних військ у Косово, заявив прем'єр-міністр країни Жан Кретьєн.

О «Надалі країни НАТО мають бути готові розпочати військові дії за межами своїх територій, і якість схвалення з боку ООН для цього не потрібна», — заявив помічник міністра оборони США Франклін Крамер.

О Учора спеціальний уповноважений президента РФ з урегулювання кризи на Балканах Віктор Черномірдин провів переговори у Белграді.

Ці «пейзажі» стали типовими для Югославії. Люди прийшли на руїни будинків, в яких раніше мешкали. Колишнє місто Ніши, третє за величиною в країні, було одним із найкрасивіших куточків СРЮ.



Фото АП.



Це вам не Н₂O,

Розмови про незадовільну якість питної води в столиці вже мали б давно набриднути простому обивателю. Бо його роль у розв'язанні цієї проблеми схожа з долею билинного богатиря, який завернув на роздоріжжі перед каменем з відомими написами. І роздуми тут традиційні: як вибрати найменше з лих.

(Закінчення на 10-й стор.).

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

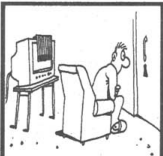
а мало
не вся
таблиця
Менделєєва...

За прогнозами Мінекономіки України, інфляція у травні становитиме 3,9 відсотка



Отмар Хітцфельд:
«Нам знову дуже
пощастило...»

5



Програма
телебачення

6=7

О Триває другий етап командно-штабних навчань Військово-морських сил України.
О Кабінет міністрів дозволив взаємозаліки при розрахунках за електроенергію.
О Україна, Білорусь і Росія відкрили нову телекомунікаційну лінію.
О Продовжується пошук групи іноземців, які намагалися перетнути Тису.

P.S.

У номері

✓ Київ

Зустріч з новим послом

Голова Верховної Ради України Олександр Ткаченко зустрівся з Надзвичайним і Повноважним Послом Словаччини Республіки в Україні Василем Гривною з нагоди початку його місії. Під час розмови, повідомила прес-служба Верховної Ради, було обговорено питання діяльності українського та словачського парламентів. Олександр Ткаченко наголосив на необхідності тісної співпраці між нашими державами як на міжпарламентському рівні, так і в політичній та соціально-економічній сферах. Дослиху доповіді про візит до Києва делегати Національної Ради (парламенту) Словаччини — він має відбутися на початку наступного місяця.

Крапку ставити зарано

Президент України Леонід Кучма доручив Генеральному прокуратору, Службі безпеки України та Міністерству внутрішніх справ створити спеціальну слідчу групу для підвищення оперативності та об'єктивності вивчення причин трагічної загибелі лідера Руху В'ячеслава Чорновила.

Таке доручення, як повідомив керівник прес-служби держави Сергій Кутій, Л. Кучма дав після отримання інформації від заступника Голови Верховної Ради Віктора Медведчука, котрий очолює тимчасову слідчу комісію парламенту з вивчення обставин загибелі колишнього керівника Руху.

Невиправдані витрати

Бюджетний комітет Верховної Ради просив над своїм підсумком виконання держбюджету-99 за перший квартал, як і традиційно підлягає урядові розглядати у парламенті. Заступник голови комітету Павло Кузнецов в інтерв'ю агентству «Інтерфакс-Україна» зазначив, що за чотири місяці до бюджету надійшло лише 56,2% податків від запланованих показників. Водночас, за словами депутата, зростають неоправдані витрати на капіталоукладення, деякі з яких взагалі не було передбачено бюджетом. Члени комітету також розглядали питання про надходження до держбюджету коштів від стягнення мита та акцизів і висловилися за потребу уточнити, як реалізуються конфіскаційні товари, скільки коштів надійшло від їх продажу. «Є проблем», — сказав П. Кузнецов, — і в обслуговуванні урядом зовнішнього та внутрішнього боргу».

✓ Брюссель—Вашингтон

На роль жандарма НАТО не претендує

Але готова розширити участь у розв'язанні світових проблем

Сьогодні у Вашингтоні розпочинає триденну роботу саміт організації Північноатлантичного договору. Програма зустрічі на найвищому рівні країн—членів НАТО та їхніх партнерів насичена, ніж це передбачалося раніше. Причина — війна у Косово.

Перед офіційним відкриттям саміту й урочистостями, пов'язаними з 50-річчям альянсу, а також зі вступом в лави блоку Угорщини, Польщі та Чехії, відбудеться засідання глав і урядів щодо Косово. Передбачено прийняття сильного документа.

Частина зустрічі, пов'язана зі святкуваннями, матиме пригнітений характер, однак настрій натовпу велими піднесені і рішучі. Розчарування бомбардуваннями Югославії, що затяглися на невизначений час, витяють у повітрі, але зовні тут усі сповнені оптимізму і впевнені у своїй правоті.

Завтра в другій половині дня вперше відбудеться саміт України—НАТО. Заплановано, що зустріч триватиме майже годину. Першим на ній виступить Генеральний секретар НАТО Ханс фон Соллава, потім Президент України Леонід Кучма і з тим його американський колега. Після обговорення всіх моментів щодо особливого партнерства сторони приймуть декларацію. Її попередня редакція повторює текст нашої хартії з альянсом.

(Закінчення на 4-й стор.).

✓ Фотофакт

Нова група добровольців Корпусу миру США в Україні складала присягу в Києві, у клубі Кабінун. В церемонії взяв участь посол США в Україні С. Пайфер.

Фото Юрія ВЕНТЕРЕША.



Міць держави — добробут її народу

Парламентська хроніка

— Нестиму не хрест, а відповідальність, — такими словами заперили парламентарії претендент на посаду голови Державного комітету телебачення і радіомовлення Олександр Савенко.

Його виступи в парламенті передувала доповідь голови Комітету з питань свободи слова та інформації Івана Чижка. Він пояснив народним депутатам, що запропоноване на розгляд питання про надання згоди на призначення на посаду голови Держтелерадіокомітету має довести, майже детективну історію. Передусім з цієї досади треба звільнити Ювія Кулика, який формально обіймає її, хоча водночас очолює Національну телекомпанію. Іван Чиж навів серію фактів того, як в обхід законів Ювій Кулик призначався на різні посади. Парламентарій було запропоновано дати згоду на усунення з посади голови Держтелерадіокомітету України Ювія Кулика. Проект постанови такого змісту має двірничу історію. Тож депутати, внісши до порядку денного розгляд цього документа, 285 голосами підтримали його. Далі проголосували постанову про звернення до Президента про звільнення Ювія Кулика з посади Президента Національної телекомпанії України. Цю постанову підтримали 283

народні депутати. Отже, Верховна Рада своє слово сказала, остаточно рішення — за Президентом.

Проте, зазвичай, воно також буде не на користь Ювія Володимировича, адже Президент України запропонував Верховній Раді дати згоду на призначення на посаду голови Держтелерадіокомітету Олександра Савенка. Тобто він робить ставку на іншу людину. Принаймні Олександр Савенко у своїй промові в парламенті виклав систему пріоритетів своєї майбутньої роботи в інформаційному полі України, пообіцяв, що Держтелерадіокомітет забезпечить об'єктивне і вчасне роз'яснення законів Верховної Ради, рішень уряду, указів Президента. А ще взяв на себе сміливість заявити: всі кандидати в Президенти матимуть рівні можливості в державному телерадіоэфірі.

Врешті депутати підтримали пропозицію Президента про призначення Олександра Савенка головою Держтелерадіокомітету України.

Парламент повернувся до розгляду Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про статус резервних війни, гарантії їх соціального захисту з пропозиціями Президента України. Йдеться про подолання вето глави держави з тим,



щоб матеріально підтримати ветеранів і учасників Великої Вітчизняної війни. Як поінформувала Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко, Закон України «Про внесення змін до Закону України «Про пенсійне забезпечення» з пропозиціями Президента розглядатимуть і голосуватимуть в парламенті після детальних консультацій з урядом, і зокрема Прем'єр-міністром, перед розглядом змін до бюджету. А ще для того, щоб цей закон ефективно працював, треба передусім знайти відповідну суму в бюджеті. Олександр Ткаченко переконаний, що до 9 травня парламент зможе визначитися щодо вето Президента.

На ранковому засіданні було затверджено депутатські запити, обрано судів обласних, міських і районних судів. Віверта і хвилююча промова голови Сенату

Французької Республіки пан Крістіан Понселє мистіла оцінку політ в історії України і навіть викликала в частини комуністів бажання залишити зал. Проте пан Понселє виклав досить глибокі філософські думки про те, що нація може жити в злагоді, якщо її єднають не тільки території і мова, а й бажання жити разом, дух залагоди. Крім того, голова Сенату Франції переконаний, що ряд країн Центральної і Східної Європи вочевидь поспішили вступити до НАТО. Він також дав зрозуміти, що Європа — «континент від Атлантики до Уралу» здатна самотійно розв'язати політичну драму в своєму континенті. А ще додав, що мілітність держав і України також визначається добробутом, який країна може надати своєму народові.

Світлана ПИСАРЕНКО. Фото Олександра КЛИМЕНКА.

«Про внесення змін до статті 67 Кодексу законів про працю України»

ЗАКОН УКРАЇНИ

Верховна Рада України постановляє:

1. Доповнити статтю 67 Кодексу законів про працю України (Відомості Верховної Ради УРСР, 1971 р., додаток до № 50, ст. 375; 1983 р., № 6, ст. 87; Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 28, ст. 201; 1998 р., № 18, ст. 93) частинною третьою такого змісту:

«У випадку, коли святковий або неробочий день (стаття 73) збігається з вихідним днем, вихідний день переноситься на наступний після святкового або неробочого».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 8 квітня 1999 року, № 576-XIV.

Допомога має бути справедлива



Депутат в окрузі

На Закарпатті у своїх виборчих округах побували заступник Голови Верховної Ради України Віктор Медведчук і народний депутат Григорій Суркіс.

Віктор Медведчук, зокрема, зустрічаючись із виборцями Міжгірщини, розв'язував питання ліквідації наслідків стихійного лиха, охорони довкілля, прийняв близько 50 громадян, які звернулися з приводу надання їм матеріальної допомоги, своєчасної виплати пенсій, державної допомоги сім'ям з дітьми, справедливого розподілу гуманітарної допомоги тощо.

На прийомі в народного депутата України Григорія Суркіса виборці Мукачівського району порушували питання щодо вирішення земельних питань, судових справ, газифікації житлових будинків, допомоги у придбанні будівельних матеріалів, ліквідації торішньої лісопалової повені.

Перебуваючи на Воловецьщині, Григорій Суркіс надав спонсорську допомогу в придбанні геоде-

зичних приладів та вимірлювальних інструментів для землевпорядної служби району, розв'язував питання відновлення електротранспорту в селі Абрамка, прийняв понад 30 чоловік.

Чимало звернень виборців узяв на контроль народний депутат в Свадківському районі. Крім того, він зустрівся з керівниками районного Центру культури і дозволив та місцевому стадіону «Авангард» і обговорив проблеми щодо функціонування цих споруд. У центральній районній лікарні Григорій Суркіс мав розмову з приводу незадовільної роботи прального комплексу. Розв'язання цього питання взято на контроль в облдержадміністрації.

50 осіб з найрізноманітнішими проханнями прийшли на прийом до Григорія Суркіса в Мукачевому. З окремих питань депутат пообіцяв внести запити до центральних органів державної виконавчої влади.

Усюди прийом виборців здійснювався за участю голів районних державних адміністрацій, заступників голів обласної державної адміністрації Івана Різак та Петра Токаря.

Василь ЦЕБРИК.

Репліка

Сльози

завжди гіркі

Зло рукається по колу. На жалю у цьому доводити пересвідчувались людям, які самі не ініціювали початок певного бігу.

Ще й місяця не минуло, як Президент США, використовуючи НАТО, дав старт бомбардуванням Югославії, і от трагедія відбулася у самих Штатах. Істнадають обитим і деспотичні поранення — ось підсумок «бойових» діл трьох підлітків. Обв'язані автоматами, гранатами вони увірвалися до школи і холодно кровно розстріляли своїх однокласників. Жах охопив Америку.

У цій ситуації коштовством звучать слова Уільяма Клінтона. Він сказав, що треба вчити дітей виражати свій гнів чи невдоволення словами, а не зброєю. Воїстину свята і актуальна сентенція.

Лишень одразу постає запитання: а як же Югославія? Чому там літаки НАТО руйнують міста, розстрілюють мирні колонії? За які гріхи гинуть цивільні люди? Чи, можливо, вони зіплені з іншого тиску, ніж громадянин США? Чи югославські діти не відчувають болю, а в їхніх батьків не крається серце?

Нічого, крик співчутич і щирого жалю, не може викликати акт жорстокості у США. Смерть і біль — надріз така кара. Не заслуговує на них і пересейні громадяни Югославії. Вони не винні у результатіх ігор політики. Якщо когось не подобається Милошевич, то розв'язати проблему треба з ним конкретно.

Коли хтось з цим не згоден, то уявіть собі так.

Десь на окупі держави (не дай, Боже) хтось зажадав автономії, а наш президент не пішов назустріч отим прагненням. В цей момент третя сторона вирішила, що президент погано вчинив, і кидав бомби і ракети на міста і села, на столицю. Як би когось із нас сподобалося одномоментно втрачати і житло, і рідних та шлюбні бігати у бомбохвилю? Хто не знає, що це так, — хтось запитав у підсумку бабусю. Вони ще пам'ятають фашистську навалу.

Анатолій ФЕДОРІВ.

У номер

✓ Кабул

✓ Анкара

✓ Кишинів

✓ Гавана

✓ Тель-Авів

Свято скорботи і свято радості

В Ізраїлі відзначали День пам'яті воїнів, що загинули у війнах, які вела єврейська держава. Біля Стіни плачу в Старому місті Єрусалима відбулася годовина церемонії пам'яті загинилих солдатів. Її відкрив президент Ізраїлю Езер Вейцман. Загальна кількість загинилих у війнах і внаслідок терористичних актів — близько 19 тисяч осіб.

Одразу ж після скорботної дати ізраїльтяни відзначували День незалежності (це свято відзначають 5 йора за єврейським календарем, а за григоріанським — оголошують кожного року окремо).

На знімку: в Єрусалимі ізраїльські діти грають на танку — одному з експонатів виставки, що її присвячено Дню незалежності і яка демонструє міць ізраїльської армії.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств. Фото АП.

І знову бій,

СПОКІЙ ТАМ ЛИШЕ СНИТЬСЯ

Війська антиталібівської коаліції під час наступу звільнили місто Баміана, адміністративний центр однойменної афганської провінції. Представник коаліції Абдалла заявив, що звільнення Баміана, розташованого у 110 км на північний захід від Кабула, є найбільш переможною військ коаліції за період, що перевищує рік.

Оджаланові загрожує вища міра покарання

Глави курдських повстанців Абдуллах Оджаланові загрожує смертний вирок. Саме так само покарання вимагають суд державної безпеки Анкари: сьогодні завершено підготовку обвинувального акту. У цьому 135-сторіковому документі на лідера Курдської робітничої партії (15 лютого його схопили в Кені і нині утримують під вартою на острові Імрالی у Мармуровому морі) покладено відповідальність за всі злочини, скоєні у групуваннях, яке він очолював. Судовий процес над Оджаланом, як очікується, розпочнеться 30 квітня.

Бомби в обмін на списання боргу?

Молдова готова відмовитися від своєї частки у розподілі озброєнь і набоїв коаліції 14-ї російської армії, аби скоріше вивести їх із Придністровського регіону, — заявив прем'єр-міністр Іон Стурза. Глава молдовського уряду наголосив, що офіційний Кишинів зацікавлений у погашенні за рахунок цієї частки свого боргу перед ВАТ «Газпром». Розмір боргу разом із заборгованості Придністров'я і штрафами сягнув 699 мільйонів доларів.

Туризм процвітає

Торік Кубу відвідали 1 мільйон 416 тисяч іноземних туристів, що принесло країні майже 2 мільярди доларів доходу. Ці дані, поширені Міністерством туризму, ще надійшли.

Утверджують галузь у ролі головного джерела валютних надходжень карибської республіки. Найбільше відпочивальників приїждять із Канади, а також Італії, Німеччини, Іспанії та Франції.

На роль жандарма НАТО не претендує

(Початок на 2-й стор.).

Наперелодні Вашингтонського саміту в штаб-квартирі НАТО в Брюсселі журналістів переконували, що альянс хоче якнайшвидше закінчити операцію в Югославії, але здавати свої позиції не має наміру. На запитання кореспондента «ГУ», чи хотіли НАТО злочинно проти лідства бомбардування нафтових та хімічних об'єктів, що загрожує екологічною катастрофою, відповіли: «Екологічні аспекти у воєнних час не беруть до уваги».

Дивно слухати: до цього НАТО вивсено заявляло, що на Балканах іде не війна, а просто операція...

Важливе питання порядку денного саміту оприлюднення плану подальших дій із розширення НАТО. В цьому документі альянс дає рекомендації усім бажаючим стати під його прапори. У НАТО натякають, що за нинішніх політичних умов уже не має сенсу гарячкувати: двері відкрито, але будуть ласкаві...

Наступний ключовий мо-

мент зустрічі — питання відносин НАТО зі своїми партнерами. Перебачають зробити партнерство оперативнішим. Приклад Боснії показав: у програмі НАТО «Партнерство заради миру» є резерви та перспективи. На саміт планують прийняти Воєнно-політичну основу для країн-членів альянсу та їхніх партнерів, у якій буде обумовлено спільні заходи, що їх вживатимуть союзники і партнери під час криз, подібних до косовської. А прийняття єдиної концепції піднесе саму ідею партнерства. Коли так висот буде досягнуто, то НАТО зможе ще сміливіше і навіть згорі виступляти на Раді Безпеки ООН? «Ні-ні», — запевняють у штаб-квартирі альянсу. — НАТО у жодному разі не збирається дублювати повноваження РБ ООН». У цьому угодилися всі вірні, але як бути знесенням до порядку денного саміту третім і найважливішим питанням — про прийняття нової стратегічної концепції НАТО?

Стара концепція 1991 року вже не актуальна, бо там

ше фігурує СРСР, не згадують партнерські зв'язки, в тому числі й особливі, а підхід до безпеки за сучасними мірками вже надто широкий. Що саме кардинально нове пропонує НАТО? Сформульовано це так: «Альянс має не тільки реагувати на середовище безпеки, а й надавати йому форми». Таким чином узаконюється роль НАТО як всесильного учасника формування заходів безпеки. Така активність в активному середовищі передбачає гнучкий підхід до подій, що відбуваються.

«Не лякайтеся, — запевняють представники НАТО. — Ми не претендуємо на роль міжнародного поліцейського, але готові розглядати ширшу свою участь у світових проблемах». Надзвичайно гострою колективною безпекою НАТО у своїй концепції поширилася виключно на країни-члени НАТО. А нині Брюссель бере на себе нове завдання, розраховане на посилення безпеки у Євроатлантичному регіоні. А яким чином

Але готова розширити участь у розв'язанні світових проблем

при цьому не дискредитуватиметься статусе ООН, з'ясувати в ідеології нової стратегії не вдалося.

«ГУ» не зміг уточнити і як така НАТО вийде в систему міжнародного права, в якій визначення наявності загрози миру, внесення рекомендацій і рішення про відповідні заходи приймають правопорушники досі було винятковою прерогативою РБ ООН. Чітко проголошено єдине: нову концепцію НАТО роз'яснює собі руки — «останні югославські війни ліцензували НАТО на подальше існування».

При цьому в Брюсселі стверджують, що бомбардування СРЮ і створення нової концепції — чистісінький збіг.

А для того, щоб журналісти не мучилися у роздумках, представники НАТО заявили: «Нічого карколомного у новій стратегічній концепції немає». Та чи так це?

Яна СТАДІЛЬНА.
Брюссель—Вашингтон.

Вашингтон буде миротворцем і в Карабаху?

Вірменія прийняла рішення брати участь в уричестостях, присвячених 50-річчю ювілею НАТО. Це викликало негативну реакцію вірменських комуністів. Зокрема, голова компартії Сергій Падалян заявив, що політика президента Вірменії Роберта Кочаряна до Вашингтона — зрадницький крок щодо Росії, яка нині є основним військово-стратегічним партнером Єревана.

Втім, не можна не зазначити, що в цьому питанні комуністи опинилися в меншості. Всі основні політичні сили країни вирішили ніяк не коментувати рішення президента, демонструючи таким чином йому мовчанку підтримку. Як заявив прес-секретар глави держави, візит до Америки даватиме з точки зору активізації міжнародних зв'язків республіки, яка не може проводити односторонню зовнішню політику. Проте стало відомо, що у Вашингтоні під час візиту має відбутися зустріч між президентами Вірменії та Азербайджану. Судячи з усього, американська сторона надає цьому саміту важливого значення. Так, зокрема, держсекретар США Мадлен Олбрайт збирається запропонувати учасникам переговорів черговий план урегулювання карабаського конфлікту. До того ж Єреван і Баку попереджають, що вони мають бути готові до неординарних підходів.

Хоча для Вірменії й Карабаху (які, на відміну від Баку, несподовано вже погодилися з останнім планом урегулювання, підготовленим Мінською групою ОБСЄ) нові пропозиції Вашингтона навіряд чи стануть несподіваними. Крім того, під час недавнього перебування в США карабаської урядової делегації стало зрозуміло, що американська позиція щодо Степанакерта помітно пом'якшилася. Тому не виключено, що під час майбутніх консультацій американська дипломатія намагатиметься розвинути і наповнити конкретним змістом плани миротворців Мінської групи, тим паче, що США є, поряд із Росією та Францією, одним із співголів. Легко передбачити, що будь-який можливий прогрес на переговорах буде підтримано і Москвою, і Парижем. Однак при цьому очевидно, що роль Вашингтона в урегулюванні конфлікту зростає. А це з часом може призвести до подальшого посилення американського впливу в регіоні, і сьогодні немає підстав вважати, що сторони протистояння побоюються такої перспективи.

Єреван.

Армен ХАНБАБЯН.

Прикордонні перспективи: теорія і практика

Досягнення толерантності та проєктивності в Європі залежить не лише від співробітництва між державами, а й вимагає співпраці між прикордонними регіонами. Це один з висновків Європейської конференції з трансграничного співробітництва, що відбулася минулого тижня під егідою Ради Європи в угорському місті Сарошпатак. За підсумками доведеної роботи делегати форуму ухвалили резолюцію.

Трансграничне співробітництво, йдеться в документі, є чудовим інструментом, покликаним сприяти крапному розумінню між людьми по обидва боки кордону. Воно може слугувати захисту й пропаганди культурних цінностей, сприяти поширенню культурного туризму. І, звичайно, підвищити економічний розвиток прикордонних регіонів.

Члени Карпатського євро регіону (Угорщина, Польща, Румунія, Словаччина та Україна) висловили в резолюції свою рішучість продовжувати плідну співпрацю. Відночас представник нашої держави Георгій Диніс, радник Комітету радників Ради Європи з трансграничного співробітництва в Центральній та Східній Європі, вніс доповнення до одного з пунктів документа: «Від Ради Європи та Європейської комісії вимагається об'єднання їхніх зусиль у розвитку трансграничного співробітництва в Центральній та Східній Європі, беручи до уваги ті проблеми, які спричинили очікуване розширення Європейського союзу». Поправка була саме щодо розширення ЄС. То й не дивно, адже дві з країн Карпатського євро регіону — Угорщина і Польща — стоять на порозі союзу, трохи позаду них — Словаччина і Румунія, які мають статус асоційованих членів. Загроза «прозорості» кордонів між цими державами та суміжними українськими областями надто очевидна. Хоча держсекретар МЗС Угорщини Немец Жолт і робив на конференції оптимістичні заяви: «Незважаючи на наші майбутні кроки, ми чинитимемо все, аби не розділяти, а стимулювати трансграничне співробітництво» — закарпатці вже відчували на собі полки членства сусідів у НАТО. А що буде далі, коли мають стати асоційованими членами. Загроза «прозорості» кордонів між цими державами та суміжними українськими областями надто очевидна.

Хоча держсекретар МЗС Угорщини Немец Жолт і робив на конференції оптимістичні заяви: «Незважаючи на наші майбутні кроки, ми чинитимемо все, аби не розділяти, а стимулювати трансграничне співробітництво» — закарпатці вже відчували на собі полки членства сусідів у НАТО. А що буде далі, коли мають стати асоційованими членами. Загроза «прозорості» кордонів між цими державами та суміжними українськими областями надто очевидна. Хоча держсекретар МЗС Угорщини Немец Жолт і робив на конференції оптимістичні заяви: «Незважаючи на наші майбутні кроки, ми чинитимемо все, аби не розділяти, а стимулювати трансграничне співробітництво» — закарпатці вже відчували на собі полки членства сусідів у НАТО. А що буде далі, коли мають стати асоційованими членами. Загроза «прозорості» кордонів між цими державами та суміжними українськими областями надто очевидна.

Нові проблеми, які постають через це, особливо ті, що привнесено процесом розширення ЄС, могли б бути розв'язані через трансграничне співробітництво». Лишається побажати, аби вистовлені в старовинному угорському містечку райдувній теорії й розуміння проблем відбилися зголом на суворій практичній. Бо хоча, як зазначалося, проєктивність в Європі й досягається не лише співробітництвом між столицями, але принципові правила для нього встановлюють поки що саме там.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Град над Сіднеєм

Днями до місто Олімпіади-2000 авпа страшний град. За десять хвилин три райони Сіднея вкрилися величезними градинами — розміром із дитячий кулак. Градини розбили багато автомобілів і навіть пошкодили подекуди черепичні дахи. Вбито одну людину. За попередніми даними, град завдав збитків на 300 мільйонів австралійських доларів (це майже 200 млн. американських доларів).

Павло АНГЕЛУЦА.

Австралія.

На екологію під час війни не зважають

Генеральному прокурору України М. О. Потєбенку

Заява

16 лютого 1999 року в газеті «Голос України» було опубліковано нашу статтю «Справа про 16 мільйонів, у якій взяли активну участь заступник Генерального прокурора України О. Колінко, суддя Печерського райсуду Києва М. Замковенко, голова Одеського облсуду А. Луняченко та суддя цього суду Г. Погорілов». У задоволенні депутатсько-журналістського розслідування йшлося про винні звинувачення прокурорсько-судової влади, внаслідок чого на користь мальтійським забудовникам Чорного моря в акваторії Одеського порту було незаконно відведено 16 мільйонів доларів США!

Після трьох опротестувань Генпрокуратурою та Верховним судом України рішень Одеського облсуду та Печерського райсуду Києва законною реакцією на публікацію було звернення заступника одеського облпрокурора І. Несвітійки з черговим протестом до президії облсуду про записання в силі рішення Жовтневий райсуду Одеси, яким належить стягнути з іноземного правопорушника загальної шкоди на суму 21 млн. доларів США.

Але, як з'ясувалося, на вимогу мальтійської представниці (громадянин України) Л. Губерської знову ж таки за командою заступника Генпрокурора України О. Колінко Одеська облпрокуратура змушена була піддаватися свій протест. Більше того, покрити вітчизняні посадовці злочинців та мальтійських правопорушників, у вашій відповіді № 073-1321-97 від 10 березня 1999 року, зуміли перекрутити національні закони на користь іноземній державі, зазначається, що під час стягнення з неї коштів за винену шкоду «проведено розмежування міри відповідальності за порушення вимог законодавства в залежності від суб'єкта заборуднення, що є порушенням принципів рівності перед законом, закріпленим у ст. 13 Конституції України та ст. 28 Закону України «Про підприємства в Україні».

По-перше, як свідчать матеріали справи, Жовтневий райсуд Одеси на виконання вимог чинного міжнародного та національного природоохоронного законодавства, виносив рішення зі стягнення з мальтійської судноплавної компанії «Афріан Фейс Шіппінг Лімітед» на користь України 21 млн. доларів США,

жодного розмежування не проводив. Таке розмежування, топчучи міжнародне та національне природоохоронне законодавство і підтримуючи екологічну та економічну міцність держави, за режисурою та на вимогу тієї ж Л. Губерської провели заступник Генпрокурора України О. Колінко, голова Печерського райсуду Києва М. Замковенко, голова Одеського облсуду А. Луняченко та суддя цього суду Г. Погорілов.

По-друге, послання в даному разі на ст. 13 Конституції України та ст. 28 Закону України «Про підприємства в Україні» неприпустимі! Бо вказані законодавчі норми на мальтійській судноплавній компанії «Афріан Фейс Шіппінг Лімітед» не поширюються, алє вона не є суб'єктом права власності природних ресурсів України (таке право засвідчується спеціальною ліцензією).

А по-третє, шановний Михайле Олександровичу, звернення мальтійців до Генпрокуратури України «з приводу невжиття заходів Мінєкобезпеки України щодо виконання вимог Міністерства юстиції України» є прямим втручанням іноземної держави у внутрішні справи суверенної України, що вкрай неприпустимо!

Далі. Відверто ігноруючи інтереси України і перекручуючи міжнародне та вітчизняне законодавство на користь чужинця, у відповідь за вашим підписом зазначається: «Водночас Водний кодекс України (ст. 95), Закон України «Про охорону навколишнього природного середовища» (ст. 69) та Міжнародна конвенція «Про захист Чорного моря» (ст. 2) встановили відповідальність не за сам факт попадання нафтопродуктів у водне середовище, а за нанесення шкоди живим ресурсам. Згадані наслідки можуть, за висновками фахівців, настати лише при тривалому перебуванні нафти у водному середовищі... Судовою колегією з цивільних справ Одеського облсуду 25.11.97 р. рішення районного суду в касаційному порядку було переглянуто. Після ретельного додаткового вивчення фактичних обставин справой судом уточнено дійсні розміри збитків, завданих виливом нафтопродуктів, у зв'язку із чим суму грошового стягнення за заборуднення моря з мальтійської судноплавної компанії було зменшено... на 16 млн. доларів США» (!!!)

А згідно зі згаданою вище Міжнародною конвенцією про захист Чорного моря від забруднення, до якої входить і Україна, кожна договірна сторона самостійно приймає норми і правила про відповідальність порушників за шкоду, заподіяну водному середовищу в районах, над якими вона здійснює свій суверенітет, суверенітет права чи юрисдикцію. А відповідно до Закону України «Про охорону навколишнього природного середовища», школа, заподіяна внаслідок порушення природоохоронного законодавства, підлягає компенсації в повному обсязі без застосування норм зниження розміру стягнення і незалежно від плати за забруднення та погіршення якості природних ресурсів. Безпосередніми нормативними актами, відповідно до вимог міжнародного права, є постанови Кабінету міністрів України № 484 від 3 липня 1995 року, якою затверджено такі для обчислення розміру відшкодування збитків, заподіяних забрудненнями територіальним і внутрішнім водам держави. Положення та Методика зі змінами і доповненнями, затверджені наказом Мінєкобезпеки № 116 від 26 жовтня та зареєстровані, як і належить, Мін'юстом України 21 грудня 1995 року за № 447/1013.

Вказані нормативні акти встановлюють єдиний порядок обчислення розміру відшкодування і стягнення збитків, заподіяних і вітчизняними, і зарубіжними забруднювачами територіальним і внутрішнім водам України. Якраз ними і ґрунтується постановою пленуму Верховного суду України № 11 від 1 листопада 1996 року приписує судам користуватися у вирішенні справ, пов'язаних з компенсацією збитків, спричинених забрудненням водного середовища України. І з моменту затвердження названих нормативних актів лише держнісцескіе охорони Чорного моря Мінєкобезпеки України було нараховано і стягнуто з іноземних забруднювачів кошти у більш як 300 випадках. А О. Колінко через Печерський райсуд (!!!) Києва незаконно скасувала ці акти з моменту... створення їх! І лише для того, щоб касністіння Одеського облсуду відірвала від України для Мальти 16 млн. доларів США! І тепер понад 300 іноземних судноплавників мають право вимагати від збубоїжної України свої мільйони доларів США назад.

У зв'язку з викладеним постають законні питання: чому високі посадовці особи Генпрокуратури протягом двох мільйонів років мовчки спостерігали за «свавіллям» своєї держави щодо інших іноземних правопорушників? Чи, може, половина з 16 млн. доларів США, незаконно відірваних від України для Мальти, пішла в кишені заступника Генпрокурора України О. Колінко, голови Печерського райсуду Києва М. Замковенка, голови Одеського облсуду А. Луняченка та судді цього суду Г. Погорілова? А може, Генпрокуратура України злякалася чоловіка мальтійської представниці (теж громадянин України) Губерської Леоніда Васильовича, який очолює наш Інститут міжнародних відносин, бо «знав» уже третій законний протест і справи, і судових органів із зазначеної своєї?

Ми усвідомлюємо, Михайле Олександровичу, те, що вас, як і одеського облпрокурора М. Косюта, О. Колінко змусила підписати документ, адресований нам, не читаючи його. Бо якби читали, то не пропустили б поза своєю увагою такого: «Повторно у касаційному порядку справу не розглянуто», у той час, коли її повторно розглянули ще 22 грудня 1998 року, не пропустили б і того, що «органами прокуратури в жовтні цього року проведено перевірку раціонального використання коштів, стягнених з компанії «Афріан Фейс Шіппінг Лімітед», бо сьогодні наворіт лише квітень 1999 року! А в жовтні, сподіваючись, Верховна Рада України справді перевірять роботу заступника Генерального прокурора України О. Колінко, яка відверто прагне на користь іноземних правопорушників, і дасть їй діяльність належну оцінку.

Враховуючи викладене і керуючись ст. 97 КПК України, вам, шановний Михайле Олександровичу, належить порушити кримінальну справу за ст. 36 КК України (зрада Батьківщини) проти свого заступника О. Колінко, голови Печерського райсуду Києва М. Замковенка, голови Одеського облсуду А. Луняченка та судді цього суду Г. Погорілова.

Олена МАЗУР,
секретар Комітету з питань промислової політики Верховної Ради України, народний депутат України;

Микола РОЗОВАЙКІН, Леонід САПА,
представники Міжнародного товариства прав людини в Україні.

Оттмар ХІТЦФЕЛЬД: «Нам знову дуже пощастило...»

Фрагмент матчу на «Олімпіадіоні».
Фото АП.

Спорт
Футбол. Ліга чемпіонів. Півфінал. Другі матчі.

«Ювентус» (Італія, Турин) — «Манчестер Юнайтед» (Англія), 2:3. Інз'ягі, 6:11 — Кін, 24, Йорк, 34, Коул, 84. Перший матч — 1:1.

«Баварія» (Німеччина, Мюнхен) — «Динамо» (Україна, Київ), 1:0. Баслер, 35. Перший матч — 3:3.

«Баварія»: Кан, Бабель, Куффор, Маттеус, Ерфенберг, Баслер, Йероміс, Тарнат (Фінк, 84), Янкер (Дасі, 75), Циклер (Саліхаміджич, 75), Лінке.

«Динамо»: Шовковський, Лужний, Головок, Ващук, Каладзе, Косовський, Шевченко, Ребров, Гусин (Карлаш, 82), Хашкевич, Белькевич.

Попереджувач: Циклера (23), Головока (23), Маттеуса (80), Карлаша (90).

Арбітр Вітор Мануель Мело Перейра (Португалія).

21 квітня. Мюнхен. «Олімпіадіон», 12 градусів, 60 000 глядачів. Несподівано засичені були тренери «Баварії», коли в київському матчі понад два тижні тому не зміг узяти участі їхній «супер-Маріо» — форвард від Бога — Баслер. І недарма. Алє цей чудовий майстер, справді, є головною персоною в баварському футболному ансамблі. І справа не в тому, що він забив гол, який вивів «Баварію» в фіналісті (пробив з правого кута штрафного майданчика киян ефектним обвідним ударом). Суть в іншому, в тому, що він весь час своїми активними і ефективними діями надавав необхідного імпульсу колегам. А вони цього разу (особливо в другому матчі) пішли з особливим натхненням і самовіддачею.

Усі розуміли, що перед «Динамо» стоїть завдання наслідати. Однак настрої гравців і тренерів були такі рішучі,

що вогник надії зігрівав наші душі. Динамівці з великим бажанням напередодні потренувалися на полі «Олімпіадіоні» — модерновому на початку 70-х років, що тепер вочевидь програв своєму європейським колегам, мов старий дідусь — юнакам. Маю на увазі «Стал-де-Франс» та інші національні клубні споруди. Алє, стоїючи на біговій доріжці у районі фінішу, я пригадав полі 27-річної давнини. Саме тут олімпійське шастя прийшло до нашого видатного спринтера Валерія Борзова. І ми раділи з ним тоді ширю.

Дуже хотілося, щоб і футбольне поле біля шість «золотих» коліс доріжки подарувало нам радісні миті. Однак, на жаль, раділи мюнхенці. І на честь їхньої команди (образу за фінальним свистком) пролунав невмирущий хіт «Барселона» — виконаний королівським дідом «Монсерраті» Кабальє та Фредді Меркьюрі. При чому тут столиця Каталонії, запитає дехто. Там у травні відбудеться фінал Ліги чемпіонів.

Що чарівну пісню заслужено могли слухати й ми. Якби наша улюблена команда реалізувала бодай ще два-три моменти ще в київському матчі і не давала б врятуватися суперникам! 3:0, 4:1 на користь киян — оце був би справедливий підсумок першого побачення. Вітім, і в Мюнхені удача нас обминула. Алє, протягом 12 хвилин на старті «Динамо» створило аж три (!) голеві моменти. Вже на 57-й секунді пильністи Кана потужним «пострілом» заделу перерівав Хашкевича. А на шостій хвилині Ребров вивів на удар Белькевича. На жаль, надобавання ніхто не встиг. Нарешті, ще через шість хвилин Хашкевич після подчі кутового голуного пробив під попереднику. Алє й тут на заваді став цей білявий «диявол» Кан.

А до цього варто долати хоча б ці

епізоди: на 37-й хвилині Ребров зблизька б'є. На перешкоді нашому шастю — Кан. Так він діяв і тоді, коли за 9 хвилин до завершення зустрічі Шевченко, обігравши двох захисників, вивів на біліморе Олівера. Це потім уже в аеропорту Андрій скаржитиметься на себе Олександрів Михайличенку. Мовляв, побачив, що воротар уже сів. І слід було пробити інакше, а не «чічкати».

Якщо в першому таймі кияни грали привабливіше, то в другому диктувала умови вже «Баварія». Циклер, Янкер (пригадайте його красний удар збіжжюм Каладзе) та Коул, які гравці, котрі вибиш на заміну, іранські Дасі і Боснієць Саліхаміджич були близькі до того, щоб збільшити рахунок.

Наставник новосечених фіналістів Ліги чемпіонів Оттмар Хітцфельд, звісно, дуже радів перемозі, алє й зауважив:

— І в Києві, і в Мюнхені нам дуже поталанило. Алє київське «Динамо» своє грою доводить, що є однією з найсильніших клубів світу. Ця команда дуже заслужила місце в фіналі. Вона гідна того. Пригадаймо початок сьогоднішнього поєдинку. Лише завдяки самовідданості Олівера Кана ми утрималися на ногах. Тиск українців був потужний і гострий. Гості мали значно більше шансів, ніж ми. Справді, довелося зміцнити оборону. Алє боялися швидких Шевченка, Реброва, Косовського, Белькевича. Наші захисники мали спеціальні завдання стосовно названих киянців. Та не заржи ім вдалося це. Алє, повторюю, щастя, було



нашим співником. Маріо Баслер забив геніальний гол, і ми отримали велику психологічну перевагу.

Киян на прес-конференції представив Олександрів Михайличенко:

Сьогоднішня зустріч склалася з двох неоднакових таймів. Перший вдался нам більше. Другий — був авантюристий. А що відіграти? Алє треба було відігратися. На жаль, нашим гравцям під час отих големих моментів бракло виконавчої майстерності. Вітім, на справу слід подивитися і з другого боку. Торік ми відісталися чергфналу. Нинішнього — зробили ще крок до мети. Ми увийшли до квартири найсильніших клубів Європи. І досвід, здобутий нашим колективом, неодмінно стане нам у пригоді.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Мюнхен—Київ.

Редакція «Голосу України» відіає керівництву ФК «Динамо» (Київ) за сприяння у підготовці цього матеріалу.

ПОНЕДІЛОК, 26 квітня

УТ-1
06.00 УТН.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!» 06.30, 07.00, 08.00 Новини, прогноз погоди, спорт, 07.10 Гість студії, 07.25 Мультфільм, 07.30 Серіал «Чорна перлина».

09.00 УТН.
09.10 Погода в Україні та світі.

09.25 Остання адреса. Любов Ляманова. Частина 2.

10.00 Телесеріал «Чорнобиль. Пісня».

11.00 УТН.
11.15 Телевізійна служба «Ера».

11.35 Альманах «Основа».

12.10 Не все так погано у нашому домі...
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».

15.00 УТН.
15.15 Православний календар.

15.15 Діловий канал. Фінансовий огляд. Реальний сектор.

16.00 Інтернет-навігатор. Медіа-клас.

16.30 Мультсеріал «Дакула».

17.00 УТН.
17.10 Погода в Україні та світі.

17.20 Classic-прем'єр.
18.00 Телеканал «Право».

18.30 Саме той.

19.10 Православний календар.

19.15 Зворотний зв'язок. До чини аварій на ЧАЕС.

20.45 Вечірня казка.

21.00 УТН. Панорама.

21.45 Футбол від УТН.

22.10 Остання адреса. Любов Ляманова. Частина 2.

22.40 В.А. Моцарт. «Реквієм». Диригент В. Співаков.

23.45 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!» 23.55 Новини, 00.35 Серіал «Гітлер», 1 серія, 01.00 Прес-кур'єр. Музика.

УТ-2
10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Острів скарбів. «Марш парків».

10.40 Світний канал. Олександра Демченко і оприлюднений реліз. Світи близькі, світи далекі (Аризона, Великий каньйон). Творчість С. Люкевича.

11.55 Закон є закон.
12.00 Моя справа.

12.30 Телесеріал «Чорнобиль. Тризна».

13.40 Закон є закон.
13.45 Док. фільм «Не питай, чи ким сумує давній». Фільм 1.

14.40 Заксит.

15.05 Закон є закон.

СТУДІЯ «І+1»
07.00 Програма «Сніданок з «І+1»».

08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Бей».

09.00 Серіал «Доктор Кейн».

10.00—16.00 Програми УТ-2.

16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі відомі».

17.45 «Імперія канал» представляє. Худ. фільм «Класичний рок».

19.30 ТОН.

19.50 «Імперія канал» представляє. Худ. фільм «Дорогою наслідства».

21.30 Табу.

22.10 Серіал «Цілок таємно».

23.00 ТОН.

23.15 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Сад сміху Фінні-Контіні».

ІНТЕР»
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

18.00 Інтерв'ю.

18.10 ІІ Міжнародний конкурс молодих піаністів пам'яті П.В. Горовиця.

18.35 Вгадай мелодію.

19.10 Серіал «Гріхи».

20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».

20.45 Минуле.

20.50 Інтерперст.

20.55 Прогноз погоди.

21.05 Фільм «Найманий вбивця».

23.05 Весняно.

23.25 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.

23.35 Нічний сванс. Худ. фільм «Душа моя, Мадри».

01.00 Прогноз погоди.

КАРТК
14.00 Анонс.

14.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!» 06.30, 07.00, 08.00 Новини, прогноз погоди, спорт, 07.10 Гість студії, 07.25 Мультфільм, 07.30 Серіал «Чорна перлина».

09.00 Анонс від УТН.

09.10 Погода в Україні та світі.

09.20 Футбол від УТН.

09.50 Телесеріал «Чорнобиль. Пісня».

11.00 УТН.
11.15 Телевізійна служба «Ера».

11.35 Альманах «Основа».

12.10 Не все так погано у нашому домі...
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».

15.00 УТН.
15.15 Православний календар.

15.15 Діловий канал. Фінансовий огляд. Реальний сектор.

16.00 Інтернет-навігатор. Медіа-клас.

16.30 Мультсеріал «Дакула».

17.00 УТН.
17.10 Погода в Україні та світі.

17.20 Classic-прем'єр.
18.00 Телеканал «Право».

18.30 Саме той.

19.10 Православний календар.

19.15 Зворотний зв'язок. До чини аварій на ЧАЕС.

20.45 Вечірня казка.

21.00 УТН. Панорама.

21.45 Футбол від УТН.

22.10 Остання адреса. Любов Ляманова. Частина 2.

22.40 В.А. Моцарт. «Реквієм». Диригент В. Співаков.

23.45 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!» 23.55 Новини, 00.35 Серіал «Гітлер», 1 серія, 01.00 Прес-кур'єр. Музика.

17.00 Прем'єра французького серіалу «Стара образа», 1 серія.

17.30 За киявським часом.

СТБ
07.00 Програма передачі.

07.05 Муз. канал.

07.30 «Вісник»-тижневик.

08.30 Прогноз погоди.

08.35 Телемагніт.

08.45 Муз. канал.

09.30 Музичний СТВ.

09.05 Телесеріал «Нано».

10.00 Анонс програм «BIZ-TV».

10.05 Муз. канал «Без-хмарний ранок».

11.00 Муз. програма «Світ Нова».

12.05 Серіал «Ярмарок марнослава». 3 серія.

12.05 Телесеріал «Сімпо-ні».

14.00 Мультсеріал «Секретний агент».

14.55 Публіцистична програма «Сектор тижня».

15.30 «Вісник»-тижневик.

15.45 «Вісник»-новини.

16.00 Анонс програм «BIZ-TV».

16.05 Муз. програма «Зроблено в СНД».

17.00 Муз. програма «1000 і 1».

17.05 Муз. програма «Без-хмарний ранок».

18.00 Телесеріал «Нано».

18.05 «Вісник»-експрес.

19.05 Новини канал.

19.15 Випадковий свідок.

20.00 Серіал «Вони діди».

20.30 «Вісник»-новини.

20.55 «Вісник»-серіал. Прогноз погоди.

21.10 Худ. фільм «Палеса ілюзії».

23.30 Док. серіал «Найчужіші злочини ХХ століття».

23.30 «Вісник»-бізнес.

23.50 Олімпіон.

00.10 Муз. програма «Світ Нова».

ІСТУ
07.00 «Рокі, Бульвінків і їх друзі, але не можи». (Голодомор в Україні). Уроки англійської мови. На-родна дума. «Вони діди».

12.00 Закон є закон.

12.05 Від «Перехрестя» — до успіху.

12.35 «І+1» стиль.

13.05 Телесеріал «Віденські ритми».

13.20 Закон є закон.

13.30 Док. фільм «Дзвін сумує за тобою». Фільм 2.

14.30 Закон є закон.

14.35 Мультфільм.

СТУДІЯ «І+1»
07.00 Програма «Сніданок з «І+1»».

08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Бей».

09.00 Серіал «Доктор Кейн».

10.00—16.00 Програми УТ-2.

16.15 Не всі відомі.

17.45 Серіал «Район Беве-рлі Хіллз».

18.00 «Імперія канал» представляє. Худ. фільм «Подвій-не бовство».

21.40 Фонтан-клуб.

22.10 Серіал «Шандка до-помага».

23.00 ТОН.

23.15 Пролетар.

23.45 Серіал «Шериф з пек-ла».

ІНТЕР»
07.00 Телеканал «Добрий ранок».

08.00 Серіал «Заради кохан-ня».

09.05 Сім'я від А до Я.

09.15 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.

09.25 Серіал «Сніданок з «І+1»».

11.30 «Пірати на гаремі».

11.30 Вчашко.

11.30 Серіал «Жінка з ароматом кави».

12.20 НГО.

13.00 «І+1».

13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

18.00 Інтерв'ю.

18.10 Інтерв'ю «Нові при-чепи».

18.35 Вгадай мелодію.

19.05 Серіал «Гріхи».

20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».

20.45 Минуле.

20.50 Інтерперст.

20.55 Прогноз погоди.

21.05 Худ. фільм «Тамна мі-ра».

22.00 Док. версти війни. Се-ріал «Сімнадцять миттє-востей весни». 1 серія.

00.10 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.

00.25 Прогноз погоди.

КАРТК
13.00 Анонс.

13.15 Ківиські новини.

13.25 Телесеріал «Стара об-раза», 1 серія.

13.55 Зоряні зустрічі.

14.05 Асоціації.

14.35 Опісля, опісля.

14.55 Сопляку зустрічі.

16.30 Сопляку життя.

17.00 Телесеріал «Стара об-раза», 2 серія.

17.30 За киявським часом.

СТБ
07.00 Програма передачі.

07.05 Муз. канал.

07.30 «Вісник»-тижневик.

07.30 «Вісник»-новини.

08.30 Прогноз погоди.

08.35 Телемагніт.

08.45 Муз. канал.

09.30 Музичний СТВ.

09.05 Телесеріал «Нано».

10.00 Анонс програм «BIZ-TV».

10.05 Муз. канал «Без-хмарний ранок».

11.00 Муз. програма «Світ Нова».

18.00 Ток-шоу для підлітків «Жва не длі».

18.30 Саме той.

19.00 УТН.

19.10 Православний календар.

19.15 Серіал «Удар».

20.10 Буди жінко.

20.40 Вечірня казка.

21.00 УТН. Панорама.

21.45 Футбол. Кубок України, 1/2 фіналу. «Зірка» (Ки-ровоград) — «Динамо» (Київ).

23.30 Погода в Україні та світі.

23.40 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!» 23.55 Новини, 00.35 Серіал «Гітлер», 01.00 Прес-кур'єр. Музика.

УТ-2
10.00 Телеанонс.

10.05 Закон є закон.

10.10 Забута авіація.

10.40 Світний канал. Остап Вишня. «Винише умиш-ли».

10.50 Серіал «Доктор Кейн».

12.10 Закон є закон.

12.15 Реальний сектор.

12.45 Телесеріал «Казка як казка».

13.50 Закон є закон.

13.55 Док. фільм «Наближен-ня до апокаліпсиса».

14.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «І+1»
07.00 Програма «Сніданок з «І+1»».

08.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Бей».

09.00 Серіал «Доктор Кейн».

10.00—16.00 Програми УТ-2.

16.00 ТОН.

16.15 Не всі відомі.

17.45 Серіал «Район Беве-рлі Хіллз».

17.50 «Імперія канал» представляє. Худ. фільм «Привид ра-діо».

19.30 ТОН.

19.50 «Імперія канал» представляє. Худ. фільм «Одіс-сея».

21.30 Містечко.

22.10 Серіал «Шандка до-помага».

23.00 ТОН.

23.15 Парк автомобільного транспорту.

23.45 Серіал «Шериф з пек-ла».

ІНТЕР»
07.00 Телеканал «Добрий ранок».

08.00 Серіал «Заради кохан-ня».

08.55 «В. Бурда в програмі «Смачно з Олімпіон»».

09.05 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.

09.15 Серіал «Сніданок з «І+1»».

09.25 «ЗНАТОК». Справа № 4.

10.55 «Палеса ілюзії».

11.30 Серіал «Жінка з ароматом кави».

12.15 Всеукраїнський конкурс артистів.

13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

18.00 Інтерв'ю.

18.10 Мультсеріал «Нові при-чепи».

18.35 Вгадай мелодію.

19.05 Серіал «Гріхи».

20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».

20.45 Минуле.

20.50 Інтерперст.

20.55 Прогноз погоди.

21.05 Худ. фільм «Нічні при-чепи».

22.40 Серіал «Сімнадцять миттєвостей весни». 2 серія.

00.00 Футбол. Відбірковий матч чемпіонату Євро-пи. Грузія — Норвегія. У перерву — Телевізійна патрульна служба. Ситуація.

01.45 Прогноз погоди.

КАРТК
13.00 Анонс.

13.05 Ківиські новини.

13.15 Телесеріал «Стара об-раза», 2 серія.

13.55 Зоряні зустрічі.

14.05 Асоціації.

14.35 Опісля, опісля.

14.55 Сопляку зустрічі.

16.30 Сопляку життя.

17.00 Телесеріал «Стара об-раза», 3 серія.

17.30 За киявським часом.

СТБ
07.00 Програма передачі.

07.05 Муз. канал.

07.30 «Вісник»-тижневик.

07.30 «Вісник»-новини.

08.30 Прогноз погоди.

08.35 Телемагніт.

08.45 Муз. канал.

09.30 Музичний СТВ.

09.05 Телесеріал «Нано».

10.00 Анонс програм «BIZ-TV».

10.05 Муз. програма «Без-хмарний ранок».

11.00 Муз. програма «Світ Нова».

[illegible]

	«Доброго ранку, Україно!» 00.20 Сериал «Кувалда». Гість студії. Музика.	09.50 «Elite Italia». Телемага- зин А.». Музичний тяж- кдень
УТ-2	10.00 Телевизор.	10.00 Канал мистецтв «Тери- торія А.». Музичний тяж- кдень
10.05 Газет за зокон.	10.30 Фант-лото «Бінго»	10.10 Шлягер по шлягер
10.10 Відкриття віза.	11.00 Шлягер по шлягер	11.50 «Elite Italia». Телемага- зин
10.30. Пісні у виконанні Н. Яремчука.	12.00 Вітражі (Приват-ТВ)	12.30 «Elite Italia». Телемага- зин
11.05 Газет за зокон.	13.00 Пані. Стиль життя	13.05 Модний час
11.10 Клуб Супернікити.	14.00 Валентин Щербачов	14.05 «Мандрівний лішар».
11.15 Музичний.	14.30 Час «4». Вісйксий теле- журнал	15.00 «Мандрівний лішар».
12.00 Газет за зокон.	15.00 «Мандрівний лішар».	15.05 «Мандрівний лішар».
12.05 «Два берези». Естрад- ний концерт. Частина 2.	15.15 «Мандрівний лішар».	15.45 «Elite Italia». Телемага- зин
12.20 Газет за зокон.	16.00 «Вір світів». Пригод- ницький телесеріал	16.05 «Elite Italia». Телемага- зин
12.30 Казна.	17.00 «На всі боки» з Ольгою Котличкою	17.30 «Слов'янський базар» представляє...
13.00 Спортивний канал.	18.00 «Поради від «Пані»	18.10 «Кино». Художній фільм Фільм третій «Мода на блонди- ни»
СТУДІЯ «1+1»	19.00 «Поради від «Пані»	20.30 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
07.00 «Імперія кіно» представ- ляє. Фільм «Подвій- не вбивство».	21.00 «Поради від «Пані»	21.00 «Поради від «Пані»
08.45 Сериал «По той бік дзер- кала».	22.00 «Поради від «Пані»	22.00 «Поради від «Пані»
09.10 Доброго ранку, країно!	23.00 «Поради від «Пані»	23.00 «Поради від «Пані»
10.00—15.00 Програми УТ-2.	24.00 «Поради від «Пані»	24.00 «Поради від «Пані»
15.00 Анонс.	25.00 «Поради від «Пані»	25.00 «Поради від «Пані»
15.10 Версії	26.00 «Поради від «Пані»	26.00 «Поради від «Пані»
15.40 Сериал «Війни майбут- нього».	27.00 «Поради від «Пані»	27.00 «Поради від «Пані»
16.30 Сериал «Пригоди Син- дбада».	28.00 «Поради від «Пані»	28.00 «Поради від «Пані»
17.20 СВ-шоу.	29.00 «Поради від «Пані»	29.00 «Поради від «Пані»
17.50 «Імперія кіно» представ- ляє. Худ. фільм «Ті, що не піддаються».	30.00 «Поради від «Пані»	30.00 «Поради від «Пані»
19.20 Казамурз.	31.00 «Поради від «Пані»	31.00 «Поради від «Пані»
19.50 «Імперія кіно» представ- ляє. Худ. фільм «Коман- до».	32.00 «Поради від «Пані»	32.00 «Поради від «Пані»
21.30 «Енцикліка» — нескерпні матеріали.	33.00 «Поради від «Пані»	33.00 «Поради від «Пані»
22.00 Сериал «Шлигуєтські іг- ри».	34.00 «Поради від «Пані»	34.00 «Поради від «Пані»

«Золота Фортуна» — золота еліта України

Найкращі представники країни: керівники підприємств, лідери регіонів, політики, військовослужбовці та представники правоохоронних органів, діячі науки, культури та освіти, спортсмени — всі, хто працює на благо країни, хто стверджує авторитет України в очах світової громадськості, були названі V найпрестижнішим Всеукраїнським відкритим Рейтингом популярності та якості «Золота Фортуна». Урочиста церемонія вшанування лауреатів і переможців ювілейної Акції відбувалася на головній сцені країни — у Палаці «Україна».

Представляємо читачам газети «Голос України» лауреатів та переможців Рейтингу — представників золотої еліти України.



Леонід Кучма



Учасникам, організаторам та гостям урочистої церемонії вручення нагороди Всеукраїнської акції «Золота Фортуна»

Щиро вітаю лауреатів Всеукраїнської акції «Золота Фортуна», яка є свідченням невичерпного потенціалу нашого народу. Високої професійної діяльності вітчизняних товаровиробників, учасників мистецтва — надійний орієнтир на нелегкому шляху економічних перетворень.

Бажаю, щоб ваше життя завжди було сповнене добрими і корисними починаннями. Упевнений: ваша діяльність стане вагомим внеском у справу відродження слави України.

Міцного здоров'я вам і вашим сім'ям, довголіття і нових успіхів.

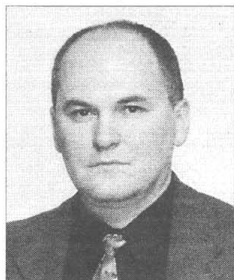
Л. Кучма



ВСЕУКРАЇНСЬКА АКЦІЯ
«ЗОЛОТА ФОРТУНА»

«Любов до вітчизни — коли особиста воля в усьому відповідає загальній волі»

Жан-Жак Руссо



Дмитро АКИМОВ,
голова Рейтингу:

Марк Антоній казав: «Велич народу не в тому, що він забрав в інших, а в тому, що він роздає». Наш народ завжди щедро обдаровував усіх своїм хлібом — багатством українських земель, красою культури, передовою наукою. Здобувши незалежність, наш народ буде новою державою. «Золота Фортуна» — це Рейтинг будівників України.



ВОЛОДАРІ НАГОРОДИ РЕЙТИНГУ — СТАТУІ «ЗОЛОТА ФОРТУНА»



АМОСОВ Микола Михайлович,
почесний директор Інституту
серцево-судинної хірургії
АМН України та Борис Євгенович
ПАТОН, президент Національної
академії наук України.



Володимир Павлович
Матвієнко,
голова правління
Промінвестбанку
України



АНАТОЛІЙ ТОЛСТОУХОВ,
голова Організації Акції:
Всеукраїнський Рейтинг популярності і якості «Золота Фортуна» — це оцінка праці в усіх сферах суспільної діяльності, це підтримка вітчизняного товаровиробника, це стимул до плідної праці.

Лауреати та переможці V ювілейного Всеукраїнського Рейтингу популярності та якості «Золота Фортуна» — сильні неповторні особистості. Це — золота еліта України.

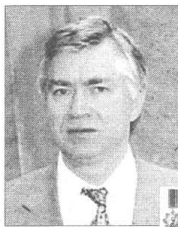
ВОЛОДАРІ СРІБНОГО ОРДЕНА «ЗОЛОТА ФОРТУНА» II СТУПЕНЯ



Валерій СТЕПАНЕНКО,
президент компанії «Цифровий
стілниковий зв'язок України» (DCC).



Олександр ОМЕЛЬЧЕНКО,
голова Київської міської
держадміністрації



Олег ДЬОМІН,
голова Харківської
облдержадміністрації



Віктор ЯНУКОВИЧ,
голова Донецької
облдержадміністрації



Михайло ПАСІЧНИК,
президент
фармацевтичної компанії «Фалб»



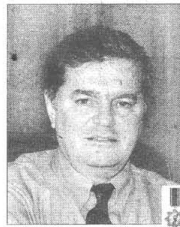
Володимир ФІЛІПЧУК,
голова правління
АТ «Ексімнафтопродукт»



Зиновій КУЛИК,
президент
Національної телекомпанії України



Володимир РЕЗНИКОВ,
президент
Національної радіокомпанії України



Леонід СВАТКОВ,
голова Комітету
харчової промисловості України

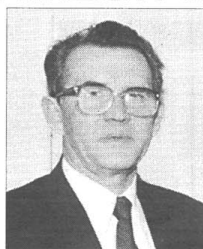
ПЕРЕМОЖЦІ ТА ЛАУРЕАТИ V ВСЕУКРАЇНСЬКОГО ВІДКРИТОГО РЕЙТИНГУ ПОПУЛЯРНІСТІ ТА ЯКОСТІ «ЗОЛОТА ФОРТУНА»



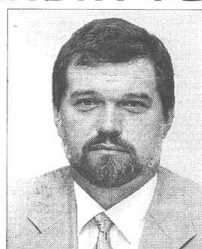
Євген ІМАС, голова Ради засновників підприємства «Укрінтертор», володар «Кришталевого Слона»



Ігор СОТУЛЕНКО, генеральний директор ДП «Мазда Моторс Україна», володар «Кришталевого Рогу достатку»



Анатолій ЛАЗАРЄВ, генеральний директор ЗАТ «КримавтоГАЗсервіс», володар «Кришталевого Рогу достатку»



Олександр ЗАДОРЖНИЙ, народний депутат, засновник фірми «Ргохеп», володар «Кришталевого Рогу достатку»



Валентин ЛАНДИК, президент АТ «НОРД», переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Рогу достатку»



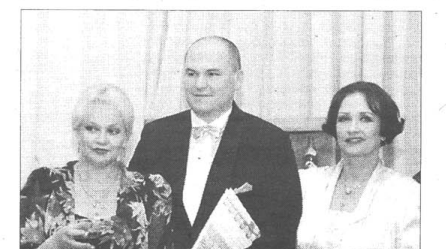
Георгій ШОКІН, президент Міжрегіональної Академії управління персоналом (МАУП), володар «Кришталевого Рогу достатку»



Григорій БОНДАР, генеральний директор Донецького обласного протипушelinного центру, переможець Рейтингу, володар «Кришталевого Рогу достатку»



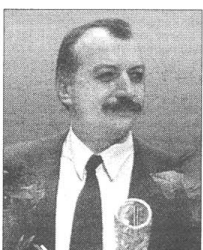
Михайло ПОПЛАВСЬКИЙ, ректор Національного державного університету культури, володар «Кришталевого Рогу достатку»



Дмитро АКІМОВ і лауреати Рейтингу в номінації «Легенда слов'янського кіно» — **Ірина ШЕВЧУК**, **Зінаїда КИРІЄНКО**



Сергій ВАХНІЙ, голова Білоцерківської районної держадміністрації, **Дмитро ШОХІН**, секретар Дніпропетровської міської ради, **Сергій ГРИНЕВЕЦЬКИЙ**, голова Одеської облдержадміністрації, володарі «Кришталевого Рогу достатку»



Микола СИЧЕВСЬКИЙ, директор Київського заводу безалкогольних напоїв «Росинка», володар «Кришталевого Рогу достатку»



Григорій СУРКІС, почесний президент футбольного клубу «Динамо» (Київ), володар «Кришталевого Слона»



Віталій ПОЛІЩУК, генеральний директор АТ «Лагода», володар «Кришталевого Рогу достатку»



Григорій ПІЛЮШ, президент АТ «Українські ювеліри», лауреат премії



Віктор ВЕРЕТЕННИКОВ, президент АТ «Комбінат «Придніпровський» (Торговельна марка «Злагода»), лауреат Рейтингу



Олександр ЧЕМЕНКО, начальник Головного управління карного розшуку МВС України, володар «Кришталевого Меча»



Дмитро АКІМОВ, **Володимир МАТВИЄНКО**, **Михайло ПОПЛАВСЬКИЙ**, **Леонід СВАТКОВ**



Дует Володимир ДАНИЛЕЦЬ і Володимир МОЙСЄЄНКО, володарі «Кришталевого Рогу достатку»



Тайсія ПОВАЛІЙ, володарка Срібної корони



Гоар АРУТЮНЯН, володарка титулів «Міс Співдружність-98», «Міс Вірменія-98», переможниця Рейтингу, володарка Срібної корони



Жені КРУМОВА, генеральний директор Дизайн Центру Лтд. Україна, лауреат Рейтингу

Колода — не найкращий засіб для плавання

(Початок на 3-й стор.).

дено договір, відповідно до якого залізниці зобов'язувалися надати фірмі послуги з перевезення вантажів, а остання — здійснити постачання електроенергії.

Представництвом фірми «Граймтред А. Г.» передано залізниці авіо на суму 1 млн. грн. Пізніше, саме за поданням залізниці, з'ясувалося, що це авіао фактивне. Матеріали передано правосконому органу.

Цією фактою Рахункова палата дає оцінку, що внаслідок відсутності належного контролю з боку фінансової служби залізниці стало можливе тривале відвернення коштів залізниці в сумі 1 млн. грн.

До п. 6 програми перевірки депутатського запиту:
Львівська залізниця уклала контракт з київською фірмою «А. Б. С. Контейндринг ЛТД», яка є дистрибутором заводу транспортного машинобудування (Росія, Калуга).

За цим договором фірмою поставлено електроінструменту і запасних частин до залізничного рухомого складу на загальну суму 784 580 доларів США, а саме: електроінструменту на суму 282 000 дол., шпалоподібників — на суму 150 500 дол., загінчастин — на суму 352 080 дол. Плата здійснювалася взаємозаліком за перевезення, гіршими залізниця не платила. Однак установлено, що контрактні ціни на електроінструмент та шпалоподібники були вищі від заводських на 40 041 дол.

До п. 7 програми перевірки депутатського запиту:
про реорганізацію, передачу та ліквідацію дошкільних установ та лікувальних закладів.

«... на Львівській залізниці з 1995 по 01.12.97 р. закрито 26 дошкільних установ з 50».

«... закрито єдине на залізничній відділення для лікування хворих на пухлини (Грузія «Товариш» за 28.03.95 р.).

Перевіркою з'ясовано, що мережа дошкільних закладів на Львівській залізничній на 01.09.95 р. становила 50 одиниць.

Протягом 1996-97, 1997 років та 8 місяців 1998-го до комунальної власності залізничною передано 10 дошкільних закладів, за цей період 9 ліквідовано.

Що стосується закриття онковідділення, то на базі залізничних приміщень у Дорожній клінічній лікарні створено єдиний в Україні «Центр здоров'я жінки і захворювання молочної залози», обладнаний унікальною американською діагностичною апаратурою. Роботи по центру профінансовано Львівською залізницею в сумі 289 тис. грн.

До п. 8 програми перевірки депутатського запиту:
До п. 8 програми фінансової допомоги футбольній команді «Карпати» в сумі 81 млн. грн.

Матеріали документальної перевірки засвідчили, що протягом 1996—1997 рр. Львівською залізницею згідно зі спільними постановами адміністрації та Дорпроцслуж надано спонсорської допомоги футбольній команді «Карпати» на суму 3,1 млн. грн., а не на 81 млн. грн. Різниця чимала.

Значення коштів витратили залізницею в умовах, коли вона мала збитки від основного виду діяльності.

б) Про безплатне перевезення 2000 вояків ОУН—УПА зі Львова до Києва в а зворотному напрямку.
Як установлено перевіркою, Львівською залізницею здійснено перевезення 200 осіб делегації ОУН—УПА до Києва та у зворотному напрямку.

Ці послуги здійснено згідно з клопотанням Львівської облдержадміністрації та гарантійного листа Львівського крайового братства ветеранів ОУН—УПА про проведення розрахунків. Повний розрахунок у сумі 5 582,00 грн. зроблено 02.12.97 р.

в) Про надання «подарунків» міліцейському чиновнику — джипа вартістю 50 тис. дол. США.

Відповідно до спільного рішення адміністрації та Держпроцслуж автомобіль «Тойота» вартістю в сумі 113,8 тис. грн., передано на баланс УМВС на Львівській залізничній. Згідно з Законом «Про міліцію» підприємствам та установам за згодою трудових колективів надане право виділяти кошти на транспорт та іншу техніку для охорони громадського порядку, однак за результатами основної діяльності залізнична була збиткова.

г) Про виділення квартир співробітникам СБУ, транспортної прокуратури та міліції.

Перевіркою встановлено, що в 1997—1998 рр. Львівською залізницею збудовано 139 квартир, 131 квартиру одержали черговиків, 8 виділено працівникам транспортної прокуратури і міліції. Працівникам СБУ квартири не надавали.

Виділення квартир працівникам транспортної прокуратури та міліції здійснювалося на підставі чинного законодавства, зокрема, законів «Про міліцію» та «Про прокуратуру», однак слід зазначити, що черга серед залізничників на житло становила понад 6 тис. чоловік.

д) Про надання спонсорської та фінансової допомоги на проведення танцювальних фестивалів та пісенних конкурсів.
Перевіркою встановлено, що Львівська залізниця надавала спонсорську допомогу добродійному фонду сприяння розвитку української культури і мистецтва «Мелодія» в сумі 34,8 тис. грн.

Львівська залізниця, керуючись чинним законодавством, має право здійснювати будь-які види діяльності, право вільного вибору договорів, визначення зобов'язань, проте, оскільки залізниця в зазначений період була збитковою, вона не мала права використовувати власні обігові кошти на спонсорську допомогу та благодійні внески.

Саме виходячи з цього, Львівська залізниця пішла на такі «порушення», як виділення у 1997—98 рр. 1 млн. 145 тис. грн. своїх обігових коштів для закладів освіти та 5,1 млн. грн. — для лікувально-профілактичних установ залізничної, недовіднесених з державного бюджету, які були спрямовані на покращення заробітної плати, придбання продуктів харчування та медичного обладнання.

До п. 9 програми перевірки депутатського запиту:
про виплату заробітної плати цукром.

Львівська залізниця проводила часткову виплату заробітної плати працівникам, в тому числі і цукром. Цукор залізничній отримувала в рахунок боргів за перевезення вантажів.

Усього в рахунок заробітної плати працівникам залізничній видано 1338 тонн цукру на суму 1204,2 тис. грн. по 90 коп. за 1 кг. Роздрібна ціна на той час становила 1,2—1,3 грн. за 1 кг.

До п. 10 програми перевірки депутатського запиту:
про надання фінансової допомоги підприємствам та організаціям.

(газета «Поступ» за 23.01.98 р.)
Перевіркою з'ясовано, що це санаторій-профілакторій

«Експрес». Щорічно в ньому оздоровлювалися 1400—1500 чоловік. Утримання санаторію для залізничних збитковий. Для залучення додаткових коштів було прийнято рішення: четвертий поверх переобладнати для надання платних послуг підприємствам, організаціям, фізичним особам (проведення галузевих та регіональних семінарів, нарад, урочистих подій, прийомів тощо).

За 1997 рік та I півріччя 1998 року на утримання санаторію витрачено 203 тис. грн., за платні послуги одержано 173 тис. грн.

Ось результати перевірки. Як кажуть, ніби простелені на долози. За рішенням колегії Рахункової палати й надіслано Голові Верховної Ради та народному депутату Олександрові Голубу.

Підсумовуючи, що перевірялися тільки ті питання та факти, які були висвітлені у депутатському зверненні до додатків. Нині народний депутат Олександр Голуб порушує нові питання, зокрема, що стосується Ужгородського відділення залізничної та інші. Не беручи «з голосу» нікого під сумнів, хоча проведена перевірка дає для цього певні підстави, зазначу, що «осудати все це може тільки комплексна перевірка діяльності залізничної. Для цього в Рахунковій палаті немає ні законодавчих повноважень, ні реальних можливостей.

А що стосується колод на шляху боротьби з «кримінально-тифвійними кланами», то вирухати в похід супроти них з томиком Бжезінського так само ризиковано, як плавати на колоді. Далеко не запиваєш.

Тут вирішальне слово належить фактам, тільки документально підтвердженим фактам, та їх принциповій оцінці.

І останнє. Перевірка викликала неоднозначну реакцію зацікавлених осіб. У деяких засобах масової інформації навіть прозвалися закиди у «подвійний бухгалтерії» Рахункової палати, мовляв, на одні виявлені порушення вона дивиться як сторонній спостерігач, на інші — мало не як суддя. І знову йдеться про вже згадану лінгвістику, яку «народні депутати перевіряти не доручили і санкцій на перевірку не давали».

Що стосується санкцій та допущень, то лікарня, між іншим, — єдиний об'єкт, що спостерігається, як бюджетна установа, підконтрольна Рахунковій палаті. А щодо «подвійної бухгалтерії» до Рахункової палати як до принципово нової установи можна висувати певні претензії. Але Колегія Рахункової палати — це особисті рішення відділень навіть не мають на подвійності, наслідки, упередженість та суб'єктивність наших висновків.

На відміну від інших контролюючих органів Рахункова палата відповідно до Конституції України та чинного закону є незалежний орган колегіального та публічного контролю. Така позиція Рахункової палати має підтримку не тільки в більшості народних депутатів, а й більшості громадян України. А намагання втягнути Рахункову палату до різних «розбірок», тим більше з певним політичним підтекстом, призведе не тільки до зниження її авторитету, а й до послаблення контролю за фінансами держави, чого ми категорично не припускаємо.

Віктор ОГОРОДНИК,
головний контролер-директор Департаменту контролю за видатками на економічну діяльність держави Рахункової палати України.



Оголошення

MONOMAX

Кращий рай з цього світу!

Тел. (044) 228-46-43 Тел. (044) 229-20-65

Тел. (044) 228-46-43 Тел. (044) 229-20-65

Шановні акціонери!

АТЗТ «Хладором» повідомляє, що 9 червня 1999 року о 15 годі відбулися загальні збори товариства за адресою: м. Харків, вул. Хазарова, 1. Реєстрація акціонерів (різ представників) з 12:00.

Про свої мати:
паспорт або документ, що посвідчує особу, допущення на представника.

Порядок денний:

1. Зайти по результатам фінансово-господарської діяльності правління, спостережної ради, ревізійної комісії.
2. Затвердження балансу, використання прибутку, виплата дивидендів.

3. Затвердження основних напрямів діяльності товариства на 1999—2000 роки.
4. Збільшення статутного фонду АТЗТ «Хладором».

4.1. Мотив — залучення обігових коштів для модернізації виробництва.
Засіб — випуск другої емісії простих іменних акцій.
Розмір збільшення — 400 тис. грн.

4.2. Внести такі зміни до статуту АТЗТ «Хладором».

«Статутний фонд товариства становить 12 074 645, 5 грн., розподілених на 2374362 прості іменні акції та 174295 привілеєваних іменних акцій, номінальною вартістю 0,5 грн. кожної».

4.3. Акції другої емісії випускаються в документарній формі (з виданню сумарного сертифікату), без серії, в кількості 800 тис. простих іменних акцій на загальну суму 400000 грн., номінальною вартістю 0,5 грн. кожної.

4.4. Права акціонерів другої емісії згідно зі статуту АТЗТ «Хладором».

4.5. Продати 800000 простих іменних акцій другої емісії номінальною вартістю 0,5 грн. кожної на загальну суму 400000 грн. — АТЗТ «Хладором», шляхом укладення договору купівлі-продажу.

4.6. Строк переведення на акції з 26.04.99 по 15.07.99.

5. Затвердження внутрішніх положень та змін до них, до статуту, установчого договору.
6. Обрання виконавчих та контролюючих органів товариства.

Довідки за тел.: 95-54-32, 95-54-34.

З повагою правління АТЗТ «Хладором».

Інформація, що публікується емітентом у друкованих органах

Найменування емітента	ВAT «Тернопільське об'єднання «Екстерно»
Код ЄДРПОУ	00306650
№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва	№ 92 від 29.04.1996 р.
Місцереєстрація	28201 Україна, м. Тернопіль, вул. Текстильна, 18
Телефон	22-52-52
Телефакс	22-61-23
Основні види діяльності	Виробництво та реалізація товарів народного споживання (швейні, прядильні, ткацькі вироби)
Кількість акціонерів	15360
Кількість власників облігацій	—
Чисельність працівників	4878
Статутний фонд (додатково номінальна вартість акцій)	48710 тис. грн.
— прості акції (кількість та частка в статутному фонді)	19483080 шт.
— привілеєвані акції (кількість та частка в статутному фонді)	—
Дати проведення	—
Останні збори акціонерів (для ВAT)	29.04.1998 р.
Найменування та місцереєстрація юридичної особи уповноваженої емітентом виплачувати дивиденди	—
Іюго цінні папери	—
Найменування та місцереєстрація юридичної особи уповноваженої емітентом виплачувати дивиденди	—
Іюго цінні папери	—
Дата та термін виплати дивидендів, якщо вони будуть виплачуватись	—

Основні фінансові показники

Показник	Рік	Попередній 1997
звітний 1998 р.	звітний 1998 р.	звітний 1997
1. Виручка від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	33638	20953
2. Балансовий прибуток (збиток)	11934	—
3. Всього за акціями балансу	178649	189307
4. Всього зобов'язань	36998	19061
5. Статутний фонд (додатково номінальна вартість акцій)	48710	48710
6. Нерозподілений прибуток	0,25 грн.	0,25 грн.
7. Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	—	—
8. Дивиденди, сплачені на одну просту акцію	—	—

До уваги акціонерів!

17 червня 1999 р. о 10 годі за адресою: м. Івано-Франківськ, вул. Незалежності, 40 відбудуться загальні збори акціонерів закріпленого товариства «Фірма «Надія».

Порядок денний:

1. Зайти правлінням ЗАТ по результатам діяльності за 1998 рік та перспективі роботи товариства на 1999 рік.
2. Зайти спостережної ради та висновки аудиту про роботу товариства за 1998 рік.
3. Про вихід учасників з товариства та зміни прав власності акціонерів.
4. Внесення змін і доповнень до установчих документів товариства.
5. Різнє.

Регістрація акціонерів: 17 червня 1999 р. з 8:45 до 9:45.
Акціонери мають право зайняти участь у зборах особисто або через своїх представників.
Для участі в зборах необхідно мати: документ, який посвідчує особу; допущення на право голосування уповноважених осіб.

Довідки за тел. 91-4-55.

Правління.

Кінологічні сентименти, яких не слід соромитися



ZOO-хачі

Героями минулих вихідних стали не діти, не поважені батьки родин, а собаки виставки-успішних калібрів і мастей. Любимі домашні фауни демонстрували своїх кулатих вихованців у столичному Палаці дітей та юнацтва. Там відбувалася міжнародна виставка собак усіх порід «Україна-99», що її організувала Кінологічна спілка України (КСУ).

Порівнювання собак та їхніх господарів — поганий смак: таке воно «бородаті». Актуальніше зосередитися на тому, з якою ретельністю проєктують люди свій, людський, світ на світ домашніх тварин. Такий відбиток емоційно-взаємного кохання — у наявності спеціальних собачих перукарів. Особливо їжі. Дарувати, туалетів — також для живих експонатів. І навіть у статусі події: міжнародна виставка (зрозуміло, що собаки не мають національностей, хоча преспективно можуть бути іноземцями).

А якщо на секунду забути про статус, то це було свято, не схоже ні на яке інше. Урочисто зібрані кінологи вітали з ним одне одного, а учасників-людей з перемогами учасників-собак. Порахувати, скільки ойно виконаних з такого поважного приводу любимиць прийшло позмагатися за титули і звання, було проблематично. Усе через те, що чимало неоноволітних песиків прибули на виставку у спеціальних ретельних кошиках. Та не

кількість важлива. А дух добра і зорової конкуренції. Саме заради цього рік у рік не шкодують зусиль 200 регіональних відділень КСУ. На думку організаторів, такі свята також необхідні для поширення культури грамотного розведення чистокровних та соціально безпечних тварин. І цей намір має ще більшу вагу, коли пригадати, що майже 40 відсотків населення країни утримує вдома одну або більше собак.

Українських колег в їхніх благодійних стараннях під час виставки підтримали експерти з Німеччини, Італії, Перу, Польщі. А також найкращі виробники їжі для собак з усього світу.

Зайве описувати класи та конкурси: не причетним до кінологічних справ навряд чи зрозумілі складні терміни. Не забуваймо хіба що про істотну відмінність виставки «Україна-99» від інших. Це — проведення конкурсу «Юніор Дербі», в якому беруть участь собаки від 9 до 18 місяців, та присудження титулу Кандидат у чемпіони України (ось як!).

Спортивного настрою аж ніяк не заважав бізнесовий. Кошлаті і не дуже «діти» своїми, кажучи мовою собачого екстер'єра нагадували: за породою слід платити. З огляду на опитування продавців, друг-песик коштує не так мало. Суми залежать від того, наскільки вартісні і рідкісні генетичне дерево маленького собачки.



Заздалегідь хочеться випередити невдоволення тих, хто собак не любить. І виправдує свою несентиментальність різними хитроумними аргументами. Як от: безмежна турбота про людей («люди голодує, а тут собак плодять!»), рознесення інфекцій, бруд на тротуарах, гавкання вночі.

І тут теж простежується дивна тожність, а точніше антитожність, двох паралельних світів: собачого і людського. Підлі бачили, брудні дороги, безкултур'я — ці гришки похляють прямишніми від нас, «винців творіння».

Однак ні про які малоприємні речі не замислювалися віддані тваринам, коли після змагань драмали на зігріт сонцем молоді тваринці. Аж може, щось там собі й думали. Тільки не вмилю мовою двоногих цим «щось» поділитися.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.
Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.



Про те, що було і буде

«Успіх» роздали, вистави відіграли...

Театральний сезон у Херсонському обласному театрі наближав до завершення. Було показано п'ять вистав. Серед них глядачі особливо відзначили серйозну роботу режисера Олега Натяжана «Гусчин ковчег», музичну феєрію «Снігова королева».

Подією стало й нагородження премією «Успіх». Її отримали заслужені художники України Віктор Балаш, заслужена артистка України Олена Галл-Савальська, а також директор театру, заслужений працівник культури Олександр Книга. До речі, напередодні вручення нагороди керівникові мюздрами виповнилося сорок років.

Так воно все і починається...

Останнім часом сучасний балет — улюблений різновид дозволив для киян. Цього разу, а власне вже завтра, у драмтеатрі імені Лесі Українки гостюватиме труп Фредеріка Лексора (Франція). Вистави хореографа «Крах теорії» та «Бентежна втеча» були представлені на нещодавньому першому Міжнародному фестивалі сучасного танцю в Києві. Французьким артистам так сподобався наш приміст, що вони оперативно скомпанували нову річ для показу — «Починається». Яку й представляти за підтримки Французького культурного центру.



Афіша вихідних днів

✓ Київ

Національний драмтеатр імені Лесі Українки: субота — виступ балетної трупи Фредеріка Лексора (Франція); неділя — казка «Догори дригом» Кс. Драгунської (о 12 годині), комедія «Шалені гроші» О. Островського (о 19 годині). Колоний за імені М. Лисенка: субота, неділя — міжнародний конкурс юних піаністів пам'яті Володимира Горювця.

✓ Одеса

Академічний театр опери і балету: субота — балет «Лебедина озеро» П. Чайковського (о 12 годині), опера «Севільський цирюльник» Дж. Россіні (о 18 годині); неділя — музична казка «Білошкірка і сім гномів» Е. Колмановського (о 12 годині), творчий вечір заслуженої артистки України Валентини Васильєвої (о 18 годині). Театр музичної комедії імені М. Водяного: субота — оперета «Весела вдова» Ф. Легара; неділя — оперета «Моя прекрасна леді» Ф. Лоя (о 18 годині).

✓ Сімферополь

Кримський академічний російський драмтеатр імені М. Горького (мала сцена): субота, неділя — прем'єра комедії «Подруга життя» Л. Корсунського (о 19 годині 30 хв.).



Погода

24—25 КВІТНЯ в Україні короткочасні грозові дощі. Температура вночі 3—11, вдень 14—23 градусів тепла. НА КИЇВЩИНІ полегку дощ. Температура вночі 4—9, вдень 14—20 градусів вище нуля. Український гідрометцентр.

Редактор номера Олександр БІЛИК. Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ. Редактори: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДІМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Сергій ПРАВДЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.

- ♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- ♦ Рукописів не повертаємо.
- ♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.



Час нот

Музика майбутнього у трамвайному парку

Подільський район столиці щими днями переповнений музикою. Аж три музичні школи Подолу відзначають ювілей: школа №1 — 75-ліття, №12 — 30-ліття, а №31 — 25-ліття. Ми завітали до наймолодшої, 31-ї, й запитали у директора Леоніда Видри, чи є сенс святкувати?

— Алехе! — відповів він. — Ніні, коли все на грані зупинки, ми (спасибі відповілі культури Подільського райдержадміністрації) виховуємо юних музикантів. І це вже свято! А чверть століття — не так і мало у вимірі людського життя. До речі, кілька наших педагогів працюють у школі з дня заснування: Тетяна Гаріна, Тамара Дулич, Олена Курдібаха, Валентина Ларіонова. Наша історія — це понад 800 випускників, наше сьогодні — 300 учнів, котрі опановують гру на фортепіано, скрипці, баяні, акордеоні, домрі, гітарі, балалайці, бандурі, флейті. Учнівські колективи проводять велику концертно-шефську роботу.

... Було не до розмов: школа готувала ювілейний концерт. До речі, він відбувся сьогодні. Шкоправда, не в школі (во вона не має власного актового залу), а поруч, у залі Куренівського трамвайного депо.

Хрестофор ГРУША.

До концерту готувалися скрипаль Тарас Топола (4-й клас), за роялем — 7-класниця Мілена Животовська, учасниця міжнародного конкурсу «Музичність ХХІ століття», переможниця міських конкурсів юних композиторів.



Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — №2 від 1 січня 1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 197963.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Зам. 0311074. 1 2 3 4 5 6 8 9 0



Диктатура моди

В'ячеслав Зайцев



«Я — «човник» найвищого класу!»

— епатжно проголошує відомий московський кутюр'є В'ячеслав Зайцев, котрий несподівано з'явився в Києві після тижня високої моди в Парижі. Він не лише малює й фотографує, а й працює з норвезькою, розмалює тканини і навіть пише вірші. Готуючись до показу, він водночас і сценарист, і режисер, і хореограф, і навіть вайтажник. Тасмичними творчого натхнення та особливостями своєї красиві професії легендарний модельєр полюбився зі столичними журналістами.

— Що потрібно, аби стати професійним модельєром?

— Це вельми складна професія! Треба бути чудовим художником і живописцем, бо живопис це знання, роблячи художника дуже коректним. Як скульптор він ліпить модель у тривимірному просторі і як архітектор бачить образ у конкретному середовищі. Знання історії і прикладного мистецтва дає змогу збагатити образ культурним спадком колишніх цивілізацій.

— Чому ви пішли з офіційної моди?

— Для модельєра дуже важливо бачити того, для кого він працює. А люди моєї професії через те, що систему служби пошуку тривалий час вважали меншвартою, реалізувати своє творче, не знаючи, для кого це роблять. Коли я відкрив власне ательє і розпочав працювати з кожною людиною окремо, то отримав величезне задоволення. Під час спілкування з клієнтом, незалежно від його віку, комплекції та зросту, я отримую від нього дивовижний імпульс, емоційний заряд виправданості власного існування. Момент реалізації — головне для митця.

— Який ви насправді?

— Дуже різний: інтелігент і «розбишака», непримиренний естет і експериментатор. Я весь час мінливий. І хоча мені вже 60, навіть свиня з'явилася, я все чекаю, коли подорослішаю...

Ульяна СОФІЙСЬКА.
Фото Володимира СТРУМКУРСЬКОГО (ДНАУ).

Білоє Україна

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України: 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; редакція — 224-72-54; відділ реклами — 441-86-50, 441-89-34; 441-89-44; телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.relc.com